

[Traduction]

M. Yewchuk: Une question supplémentaire, monsieur l'Orateur. Je me demande si le ministre voudrait assurer à la Chambre que la viande hachée que les Canadiens achètent est convenable et qu'il n'y a plus de viande contaminée en vente?

[Français]

M. Lalonde: Monsieur le président, il m'est évidemment impossible de donner une telle assurance sur tous et chacun des établissements à travers le pays. Tout ce que je peux dire, c'est que tous les inspecteurs disponibles de mon ministère sont à l'œuvre et font des enquêtes régulièrement dans ce domaine, et chaque fois qu'une infraction est relevée, des poursuites sont intentées, ou des mesures sont prises pour rectifier la situation.

* * *

● (1150)

[Traduction]

LES TRANSPORTS

LA FOURNITURE D'UN AVION POUR LE TRANSPORT DE FONCTIONNAIRES ET DE JOURNALISTES À UNE SOIRÉE DU CLUB DES JOURNALISTES DE LA SASKATCHEWAN

M. Andy Hogan (Cape Breton-East Richmond): Monsieur l'Orateur, ma question s'adresse au ministre des Transports. Nous dirait-il si le ministère des Transports a fourni un avion le mois dernier pour amener des journalistes et des fonctionnaires à Saskatoon afin d'offrir une soirée au club des journalistes de la Saskatchewan?

L'hon. Jean Marchand (ministre des Transports): Monsieur l'Orateur, je vais me renseigner. Je n'en sais rien pour le moment.

* * *

LES FINANCES

L'OPPORTUNITÉ D'UN REMBOURSEMENT DES IMPÔTS PERÇUS SUR LES SALAIRES ET LES BÉNÉFICES

M. Gordon Ritchie (Dauphin): Monsieur l'Orateur, ma question s'adresse au ministre des Finances. Dans la préparation de son budget, au lieu d'adopter les restrictions obligatoires qu'il semble juger nécessaires, a-t-il songé à une forme de remboursement d'impôt sur les salaires et les bénéfices excédant certaines limites semblables à la formule utilisée pendant la seconde guerre mondiale?

L'hon. John N. Turner (ministre des Finances): Monsieur l'Orateur, je suis ravi de connaître le point de vue du député.

* * *

L'ENVIRONNEMENT

DEMANDE D'APPUI DE LA PROPOSITION D'INTERDICTION DÉCENNALE DE LA CHASSE À LA BALEINE

M. Joe Clark (Rocky Mountain): Monsieur l'Orateur, en l'absence du ministre de l'Environnement, je vais

Questions orales

adresser ma question au premier ministre suppléant. Il s'agit de la réunion de la Commission internationale baleinière qui se tiendra à Londres en juin. Étant donné que le moratoire sélectif actuel relatif à la chasse à la baleine auquel le Canada est partie et que le Canada appuie, a uniquement pour effet de déplacer le lieu où se pratique la chasse et de changer les espèces à capturer, ce qui contribue toujours à l'extinction des baleines, le Canada exercera-t-il à Londres des pressions pour que soit adopté un moratoire qui honorera l'accord conclu à l'unanimité à la conférence de Stockholm, à laquelle le Canada a aussi participé, interdisant toute pêche à la baleine pendant dix ans.

L'hon. Mitchell Sharp (premier ministre suppléant): Monsieur l'Orateur, je remercie l'honorable représentant de sa proposition sérieuse que je ne manquerai pas de transmettre au ministre.

* * *

L'ADMINISTRATION DE LA JUSTICE

LA NOMINATION D'UN NOUVEAU MAGISTRAT À LA COUR SUPRÊME DE TERRE-NEUVE

M. Jack Marshall (Humber-Saint-Georges-Sainte-Barbe): Monsieur l'Orateur, en l'absence du ministre de la Justice, puis-je poser ma question au premier ministre suppléant? Le premier ministre suppléant est-il prêt à nommer un juge pour pourvoir à une vacance à la Cour suprême de la province de Terre-Neuve?

Une voix: Jack Marshall.

L'hon. Mitchell Sharp (premier ministre suppléant): Monsieur l'Orateur, à la dernière réunion du cabinet, nous avons approuvé certaines nominations. Je ne me rappelle plus très bien si elles comprenaient celle d'un juge pour Terre-Neuve, mais la nomination sera annoncée dès qu'elle sera faite.

* * *

AIR CANADA

L'OCTROI DE BILLETS GRATUITS À DES AGENCES DE VOYAGES—LA QUESTION DE L'APPROBATION GOUVERNEMENTALE

M. Bob Brisco (Kootenay-Ouest): Monsieur l'Orateur, je pose ma question au ministre des Transports. Les directeurs et le personnel de la Society for the Study of the Heritage of Canada ayant témoigné au cours de la procédure de la faillite qu'ils ont voyagé partout au Canada et en Europe grâce à des billets gratuits d'Air Canada, le ministre dirait-il à la Chambre s'il approuve la politique générale d'Air Canada de distribuer des billets gratuits aux agences de voyages et autres entreprises?

L'hon. Jean Marchand (ministre des Transports): Monsieur l'Orateur, toutes les lignes aériennes ont pour politique de donner des billets gratuits aux agences de voyages. Je sais que des billets ont été donnés. Je regrette que le député de Hamilton-Ouest ne soit pas ici, car je crois qu'il est l'un des directeurs de Heritage Canada et il pourrait nous dire comment il a voyagé.